

**УДК 008****DOI: 10.34670/AR.2023.45.70.005****Деструктивные технологии авторской режиссуры: на подступах к проблеме****Чепинога Алла Валерьевна**

Кандидат искусствоведения, доцент,  
Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина,  
115035, Российская Федерация, Москва, ул. Садовническая, 33с1,  
e-mail: allachepinoga@yandex.ru

**Аннотация**

Границы допустимого в интерпретации авторской режиссурой оперной классики – это не только узкопрофессиональный и цеховой вопрос. Отказываясь от интерпретации изначального авторского замысла произведения, авторская режиссура, по нашему мнению, не только уничтожает самого классика и его труд, но и за счет подмены смысла, наносит непоправимый ущерб мировоззрению зрителя, вынужденного воспользоваться искаженной гуманитарной информацией, размыкая в его сознании национальный культурный код. Для распознавания применения деструктивных технологий в производстве гуманитарной информации требуются четкие критерии оценки произведенного творческого продукта. Наследники русской классической режиссуры предлагают использовать для оценки деятельности режиссера ценнейший теоретический опыт классиков русской оперной режиссуры: К. Станиславского, Б. Покровского, Л. Михайлова, Г. Ансимова. В их трудах содержатся четкие критерии профессиональности оперного режиссера и, следуя им, можно было бы успешно выявлять деструктивные технологии в творчестве тех или иных режиссеров современности. Основой для объективного и бережного оценивания творческого продукта могут и должны стать многолетние и качественные теоретические наработки метода действенного анализа классиков режиссуры (в том числе и оперной), разработанные ими четко фиксированные критерии режиссерской профессии. Основное качество метода действенного анализа в том, что он не только не сужает творческие рамки фантазии режиссера, а, напротив, дает ему максимальную возможность для самовыражения. Однако, тем не менее, служит преградой на пути профанации профессии и извращения смыслового содержания классического произведения.

**Для цитирования в научных исследованиях**

Чепинога А.В. Деструктивные технологии авторской режиссуры: на подступах к проблеме // Культура и цивилизация. 2023. Том 13. № 10А. С. 40-44. DOI: 10.34670/AR.2023.45.70.005

**Ключевые слова**

Опера, режиссура, партитура, деструктивность, мировоззрение, деструктивность стратегии, гуманитарная информация, действенный анализ.

---

## Введение

Уже более 100 лет с начала XX века (собственно, с времени возникновения самой режиссуры, как профессии) не утихают жаркие споры о границах возможного и допустимого в интерпретации режиссером ткани изначальной драматургии, причем, как текстовой, так и музыкальной. В оправдание самых смелых «пограничных» современных экспериментов над классическими произведениями сегодня даже родился термин «авторская режиссура». Тяжелее всего под напором этих новаций приходится опере, поскольку музыкальная драматургия с ее спецификой *большого чувства и эпического обобщения* приходит в отчетливый конфликт с «документализмом», который, как основной прием, исповедует «авторская режиссура».

## Основная часть

Несоответствие заданного самой природой оперы масштаба оперного произведения и приемов его реализации все чаще вызывает гневную отповедь театральной критики: «Артист оперы, имеющий редкий дар подлинности – голос, вынужден сегодня скакать под самопальную дудку режиссера-затейника и участвовать в его "продукциях", где игра в оригинальность оборачивается в одежды слабоумия и краха вкуса. И, собственно говоря, становится уже не важно, кто режиссер последних постановок Большого театра:<...> "Скованные одной цепью", они унылы и однообразны, как сериалы канала НТВ» [Алексинская, www, 1].

Однако, недостаточно эмоционально возмутиться и констатировать факт извращения «авторской режиссурой» изначального замысла композитора. От театральной науки сегодня, в силу массовости продукции «авторской режиссуры», настоятельно требуется разработать методологию исследования этого явления, выработать некие профессиональные критерии оценки деструктивности технологий, которые применяют современные режиссеры к классическим оперным произведениям. Это позволит вывести обсуждение этого вопроса из эмоциональной плоскости и плоскости личного вкуса в сугубо научно-профессиональную. В основу такой методологии бесспорно должны лечь теоретические достижения классиков русской оперной режиссуры – начиная с К.С. Станиславского и заканчивая Б. Покровским, Г. Ансимовым, А. Михайловым. Эти режиссеры оставили после себя бесценное теоретическое наследие, проверенное годами их личной успешной практики.

Одним из главных постулатов конструктивной технологии постановки оперного спектакля, провозглашенных Б. Покровским, является утверждение, что оперный режиссер обязан «раскрыть авторский замысел во впечатляюще ярких образах» [Покровский, 1979, 8]. Между тем, самым главным качеством, серьезно отличающим «авторскую режиссуру» от того классического понимания, которое в режиссерскую профессию вкладывали теоретики русского театра, является то, что «авторская режиссура» как бы *подменяет авторский смысл* используемого произведения, наполняя его принципиально *новым содержанием*, которое точно не подразумевалось автором пьесы или оперы. Подмена происходит на уровне понимания основы режиссерской профессии: классическая теория понимает режиссера прежде всего, как интерпретатора авторского замысла, в то время, как практики авторской режиссуры настаивают на полной автономности режиссера от автора: «ключевая роль режиссера: от интерпретатора к соавтору композитора, от соавтора к автономному художнику, от художника к творцу-демиургу». [Ефименко, 2017]. «Режиссерский текст может вступать в конфликт с авторским, спорить с ним, даже разрушать, чтобы потом собрать в новую мозаику» утверждает, например,

Т. Кулябин [Алпатова, 2015].

Отказ от главного профессионального требования – *следования* замыслу композитора и интерпретирования *именно замысла автора* есть основа деструктивной технологии, которую применяет авторская режиссура при постановке классического оперного произведения. Результатом этого становится то, о чем гневно писал Ю. Темирканов, «...современные режиссеры сделали из музыки величайших композиторов саундтрек, как в кино, сопровождение той чепухи, которую они придумывают, и которая не имеет никакого отношения к тому, что мы слышим» [Бирюков, 2010].

Помимо насилия, которое совершается над самим музыкальным произведением, волонтаристский подход к замыслу композитора отказывается «от взаимодействия с «контекстом духовной культуры народа, нации» [Тархова 4, 36] и «с <...> духовным опытом всего нашего народа» [там же]. То есть, хорошо осознавая, какую силу имеет художественный образ, воздействующий на подсознание зрителя, авторская режиссура, под видом «права художника на самовыражение», замахивается на акт «перекодировки» менталитета нации.

«Ложная идея еще опаснее безыдейности» [Товстоногов, 5, 46]. Именно поэтому, особенно в нынешней непростой социально-политической реальности России, эксперименты «авторской режиссуры», транслирующие в зал существенно искаженную гуманитарную информацию, из узкопрофессиональной проблемы стали, по нашему мнению, вырастать в общегосударственную. Причем проблема становится все актуальнее, поскольку степень опасности воздействия искаженной деструктивными технологиями гуманитарной информации нарастает, ведь искаженная информация транслируется на большие аудитории (зрительные залы), которые наполняет публика различных возрастных категорий.

Необходимость введения хоть каких-то (кроме личного вкуса) профессиональных критериев в оценке экспериментов авторской режиссуры встречает в творческой среде огромное сопротивление. А все попытки разработать такой научный аппарат, базирующийся на теоретических наработках классиков оперной режиссуры, прочно блокируются все теми же опасениями, что художник утратит свободу самовыражения. Хотя сегодня при выходе «творческого продукта» к массовому зрителю уже впору требовать исполнения права зрителя на защиту его психики от самовыражения художника.

## Заключение

Основой для объективного и бережного оценивания творческого продукта могут и должны стать многолетние и качественные теоретические наработки метода действенного анализа классиков режиссуры (в том числе и оперной), разработанные ими четко фиксированные критерии режиссерской профессии. Труды российских оперных режиссеров, таких как Б. Покровский, Г. Ансимов, Л. Михайлов, работавших в области разработки и совершенствования метода действенного анализа для оперной режиссуры, содержат хорошо обоснованные, четкие и понятные категории профессионального подхода режиссера к оперному материалу, которые могут стать основой для *объективного* выявления применения деструктивных технологий при постановке оперного спектакля. При этом основное качество самого метода действенного анализа в том, что он не только не сужает творческие рамки фантазии режиссера, а, напротив, дает ему максимальную возможность для самовыражения. Однако, тем не менее, служит преградой на пути профанации профессии и извращения смыслового содержания классического произведения.

---

## Библиография

1. Алексинская М. *Пусть петуха...* «Золотой петушок» от Кирилла Серебренникова в Большом театре. URL: <https://www.belcanto.ru/11070602.html>
2. Алпатова И. «В истории с «Тангейзером» я ставлю многоочие» // Театрал. 2015. 20 окт. URL: <http://www.teatral-online.ru/news/13509/>
3. Бирюков С. Юрий Темирканов: «Я терпел всю мерзость, малограмотность и пошлость, которую поставили на сцене Большого» // Труд. 2010. № 053. 30 марта. URL: [http://www.trud.ru/article/30-03-2010/239072\\_jurij\\_temirkanov\\_ja\\_terpel\\_vsju\\_merzost\\_malogramotnost\\_i\\_poshlost\\_kotoruju\\_postavili\\_na\\_stsene\\_bolsh.html](http://www.trud.ru/article/30-03-2010/239072_jurij_temirkanov_ja_terpel_vsju_merzost_malogramotnost_i_poshlost_kotoruju_postavili_na_stsene_bolsh.html)
4. Ефименко А. Романизация оперы в современной режиссуре (на примерах постановочных интерпретаций «Манон Леско» и «Симона Бокканегра»). URL: <http://www.21israel-music.net/Personenregie.htm>
5. Покровский Б.А. Размышления об опере. М.: Советский композитор, 1979. 279 с.
6. Покровский Б.А. Ступени профессии. М., 1984. С. 36.
7. Тархова Н. От «Безотцовщины» к «Вишневому саду» // Чеховские чтения в Ялте. Чехов в Ялте. М., 1983. С. 36.
8. Товстоногов Г.А. Зеркало сцены. М., 1980. Т. 1. С. 46.
9. Grout D., Williams H. W. A short history of opera. – Columbia University Press, 2003.
10. Kühn K. G. (ed.). Claudii Galeni opera omnia. – Cambridge University Press, 2011. – Т. 20.

## **Destructive technologies of author's direction: approaching the problem**

**Alla V. Chepinoga**

PhD in Art History, Associate Professor,  
Kosygin Russian State University,  
115035, 1, 33, Sadovnicheskaya str., Moscow, Russian Federation;  
e-mail: [allachepinoga@yandex.ru](mailto:allachepinoga@yandex.ru)

### **Abstract**

The boundaries of what is permissible in the author's interpretation of opera classics are not only a narrowly professional and guild issue. By refusing to interpret the original author's intent of the work, the author's direction, in our opinion, not only destroys the classic himself and his work, but also, by substituting the meaning, causes irreparable damage to the worldview of the viewer, who is forced to use distorted humanitarian information, unlocking the national cultural code in his mind. To recognize the use of destructive technologies in the production of humanitarian information, clear criteria for assessing the produced creative product are required. The heirs of Russian classical directing propose to use the most valuable theoretical experience of the classics of Russian opera directing: K. Stanislavsky, B. Pokrovsky, L. Mikhailov, G. Ansimov to evaluate the director's activities. Their works contain clear criteria for the professionalism of an opera director and, following them, it would be possible to successfully identify destructive technologies in the work of certain directors of our time. The basis for an objective and careful assessment of a creative product can and should be the long-term and high-quality theoretical developments of the method of effective analysis of the classics of directing (including opera), and the clearly fixed criteria of the directing profession that they developed.

**For citation**

Chepinoga A.V. (2023) Destruktivnye tekhnologii avtorskoi rezhissury: na podstupakh k probleme [Destructive technologies of author's direction: approaching the problem]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 13 (10A), pp. 40-44. DOI: 10.34670/AR.2023.45.70.005

**Keywords**

Opera, directing, score, destructiveness, worldview, destructiveness of strategy, humanitarian information, effective analysis.

**References**

1. Aleksinskaya M. *Pustit' petukha... «Zolotoi petushok» ot Kirilla Serebrennikova v Bol'shom teatre* [Let the rooster go... "The Golden Cockerel" from Kirill Serebrennikov at the Bolshoi Theater]. Available at: <https://www.belcanto.ru/11070602.html> [Accessed 10/10/2023]
2. Alpatova I. (2015) «V istorii s «Tangeizerom» ya stavlyu mnogotochie» [“In the story with “Tannhäuser” I put an ellipsis”]. *Teatral* [Theater Lover], Oct 20<sup>th</sup>. Available at: <http://www.teatral-online.ru/news/13509/> [Accessed 10/10/2023]
3. Biryukov S. (2010) *Yurii Temirkanov: «Ya terpel vsyu merzost', malogramotnost' i poshlost', kotoruyu postavili na stsene Bol'shogo»* [Yuri Temirkanov: “I endured all the abomination, illiteracy and vulgarity that was staged on the Bolshoi stage”]. *Trud* [Labor], 053, March 30<sup>th</sup>. Available at: [http://www.trud.ru/article/30-03-2010/239072\\_jurij\\_temirkanov\\_ja\\_terpel\\_vsju\\_merzost\\_malogramotnost\\_i\\_poshlost\\_kotoruju\\_postavili\\_na\\_stsene\\_bolsh.html](http://www.trud.ru/article/30-03-2010/239072_jurij_temirkanov_ja_terpel_vsju_merzost_malogramotnost_i_poshlost_kotoruju_postavili_na_stsene_bolsh.html) [Accessed 10/10/2023]
4. Efimenko A. *Romanizatsiya opery v sovremennoi rezhissure (na primerakh postanovochnykh interpretatsii «Manon Lesko» i «Simona Bokkanegra»)* [Romanization of opera in modern direction (using the examples of staged interpretations of “Manon Lescaut” and “Simona Boccanegra”)]. Available at: <http://www.21israel-music.net/Personenregie.htm> [Accessed 10/10/2023]
5. Pokrovskii B.A. (1979) *Razmyshleniya ob opere* [Reflections on opera]. Moscow: Sovetskii kompozitor Publ.
6. Pokrovskii B.A. (1984) *Stupeni professii* [Levels of the profession]. Moscow.
7. Tarkhova N. (1983) *Ot «Bezottsovshchiny» k «Vishnevomu sadu»* [From “Fatherlessness” to “The Cherry Orchard”]. In: *Chekhovskie chteniya v Yalte. Chekhov v Yalte* [Chekhov Readings in Yalta. Chekhov in Yalta]. Moscow.
8. Tovstonogov G.A. (1980) *Zerkalo stseny* [Stage mirror]. Moscow. Vol. 1.
9. Grout, D., & Williams, H. W. (2003). *A short history of opera*. Columbia University Press.
10. Kühn, K. G. (Ed.). (2011). *Claudii Galeni opera omnia (Vol. 20)*. Cambridge University Press.